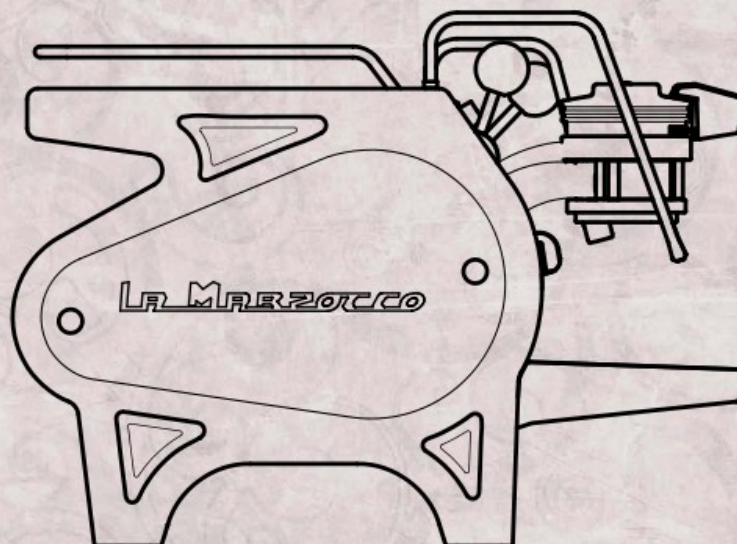


LA MARZOCCO

HANDMADE IN FLORENCE



V1.0

Strada EP
OPERATING & SOFTWARE MANUAL

Strada EP – Návod k použití

Obsah.....	1
Hlavní zásady bezpečnosti.....	2
Popis kávovaru.....	3
Instalace.....	6
Obsluha kávovaru a příprava espressa.....	7
Příprava ostatních horkých nápojů.....	9
Preventivní údržba a denní čištění.....	10
Odstavení z provozu a likvidace.....	11

POZNÁMKA: Návod na programování softwaru následuje za návodem k použití.

1) Tento návod k použití je nedílnou a základní součástí produktu a musí být dodán uživateli. Uživatel je důsledně žádán o důkladné přečtení přiložených výstrah a nebezpečí, neboť obsahují cenné informace týkající se bezpečnosti během instalace, a během údržby. Tento manuál musí být držen na bezpečném místě a musí být v dosahu pro nahlédnutí všem uživatelům.

2) Přesvědčte se zda je přístroj v pořádku kontrolou přepravního obalu. Zkontrolujte zda je obal bez známek poškození, jenž mohou vést k poškození kávovaru uvnitř.

3) Zkontrolujte kávovar po vybalení z přepravního obalu.

4) Obaly (krabice, plastické sáčky, pěnové díly apod.) nesmí být ponechány v dosahu dětí, hrozí potenciální nebezpečí. Zlikvidujte je v souladu s místními nařízeními o nakládání s odpady.

5) Zjistěte zda údaje uvedené na štítku kávovaru souhlasí s údaji el. rozvodné sítě.

6) Instalace musí být prováděna v souladu s platnými normami pro vodoinstalace a elektroinstalace. Instalace musí být provedena dle pokynů výrobce a provádět ji smí pouze kvalifikovaná osoba.

7) Chybná instalace může způsobit zranění /poškození lidem zvířatům či předmětům, výrobce se zřeká veškeré odpovědnosti za výrobek v tomto případě.

8) Bezpečná elektrická funkce zařízení je možná pouze pokud byl přístroj zapojen do el. Sítě správně s ohledem na platné normy a nařízení týkající se elektroinstalace. Zvláště důležité je aby byl přístroj uzemněn! Přesvědčte se zda je kávovar řádně uzemněn neb je zásadní pro bezpečnost práce s přístrojem. Nechte zapojení zkontrolovat kvalifikovanou osobou.

9) Zjistěte zda síť má dostatečnou kapacitu pro maximální příkon kávovaru uvedený na štítku espresso kávovaru.

10) Nedoporučujeme používat adaptéry, rozdvojky a prodlužovací kabely. Pokud je musíte použít používejte je v souladu s normami a nařízeními. Nepřekračujte příkon a ostatní parametry jenž jsou uvedeny na rozdvojkách a prodlužovacích kabelech.

11) Tento přístroj smí být používán pouze pro funkce ke kterým byl vytvořen a vyroben. Jakékoliv jiné použití je zapovězeno a je potenciálně nebezpečné.

12) Používání elektrického zařízení vyžaduje několik základních zásad, zejména:

- nedotýkejte se zařízení máte-li mokré či vlhké ruce či nohy
- nedotýkejte se zařízení nejste-li obuti
- nepoužívejte prodlužovací kabely v koupelně či sprše
- neodpojujte přístroj ze zásuvky zatažením za přívodní kabel
- nevystavujte kávovar povětrnostním vlivům (déšť, slunce, apod.)
- nedovolte dětem či nezaškoleným osobám obsluhovat kávovar.

13) Před provedením jakékoliv údržby či čištění, vypněte hlavní vypínač, který je umístěn na čelním panelu na jeho levé straně, jeho otočením na pozici „0“ či „OFF“ a odpojte kávovar z el. Sítě vytažením zásuvky či shovením jističe. Pro provedení údržby následujte pokyny uvedené v tomto manuálu.

14) Pokud kávovar nepracuje správně či selže, odpojte jej od el. Sítě (jak bylo popsáno v předchozím bodě) a zavřete přívod vody do kávovaru. Nesnažte se kávovar sami opravit. Kontaktujte kvalifikovaný autorizovaný servis. Všechny opravy musí být prováděny exkluzivně výrobcem či autorizovaným technikem za použití originálních dílů. Neuposlechnutí tohoto bodu může vést k nebezpečným jevům ve funkci kávovaru.

15) Používejte správné konektory pro připojení kávovaru na síť, vyhovující normám a nařízením místním, státním a mezinárodním.

16) Pro předejití nebezpečnému přehřátí, je doporučeno mít přívodní kabel kompletně rozbalený (nesmotaný)

17) Zajistěte aby vzduch mohl volně proudit dovnitř a ven kávovaru skrze větrací mřížky a zvláště nezakrývejte nahřívací plochu na šálky utěrkami či jinou textílií.

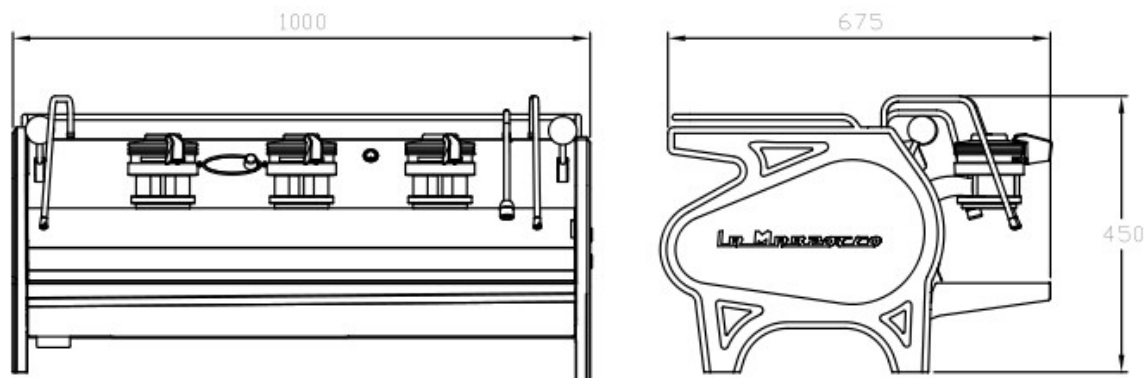
18) Hlavní přívodní kabel nesmí být vyměněn obsluhou. V případě, že je kabel poškozen odpojte kávovar od el. proudu vypnutím odpovídajícího jističe a zavřete přívod vody do kávovaru. Pro výměnu přívodního kabelu zavolejte kvalifikovaného technika.

POZNÁMKA:

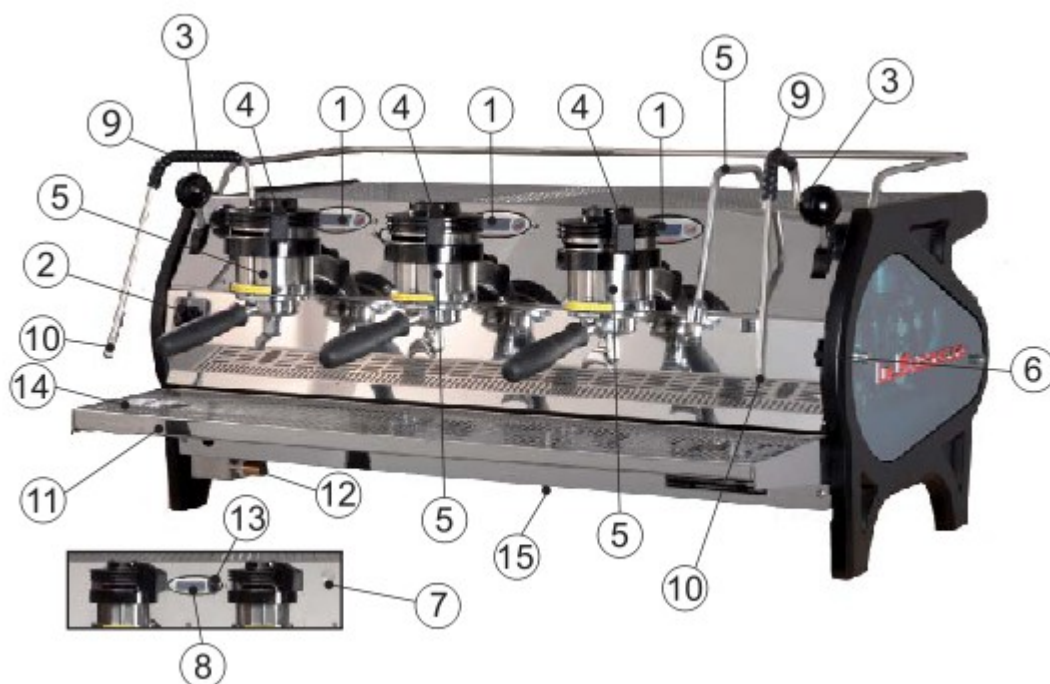
V případě pochybností kontaktujte prodejce nebo přímo dovozce bez prodlení. Pošlou k vám proškolenou a autorizovanou osobu pro provedení servisu.

Výrobce není odpovědný za jakékoliv škody způsobené nevhodným či nerozumným použitím.

Tento návod k použití se vztahuje pouze ke kávovaru Strada EP 2 a 3 páka



Šířka: 2 páka 800 mm 3 páka 1000 mm
 Hmotnost : 2 páka 70 kg 3 páka 90 kg



Legenda

- 1) display hlava
- 2) hlavní vypínač
- 3) Páka ovládní páry
- 4) elektronická páka ovládní extrakce (paddle)
- 5) ramínko horké vody
- 6) míchací ventil horké vody
- 7) tlačítko horké vody
- 8) programovací display
- 9) ochrana parního ramínka
- 10) parní ramínko
- 11) snímatelný odkapávač
- 12) příruba odpadní hadice
- 13) programovací joystick

- 14) mřížka odkapávače
- 15) sdířka USB klíčenky

Pro více informací o elektronice a programování softwaru, přejděte na sekci nazvanou programování softwaru.

1) Základní popis

Kávovar se vyrábí ve dvou provedeních 2 a 3 pákovém. V základě je vybaven dvěma různými typy bojlerů je tvořen těmito základními komponenty:

- Parní bojler (vytváří páru)
 - 2 nebo 3 kávové bojler (saturované)
 - varné hlavy
 - vrchní kryt
 - čerpadla

2) Popis různých dílů

Parní bojler

Parní bojler je zhotoven jako válcovitý zásobník vyrobený z AISI 300 nerezové oceli.

Každý bojler je podroben tlakovému testu pod tlakem 6 Bar a pracuje pod provozním tlakem 1,3 – 1,5 bar. Následuje soupis objemů parních bojlerů a jejich el. příkonů.

3 páka	11 L	4000 Watts
2 páka	8,2 L	3000 Watts

Zátky jsou instalovány na obou koncích válcové nádrže a na jedné z nich jsou instalováno připojení pro topné těleso, které dovoluje dosáhnout provozní teploty za zhruba 25 minut. Provozní tlak je řízen pomocí teplotního čidla. Parní bojler má mnoho různých připojení pro bezpečnostní zařízení, napouštění vody, výdej horké vody a páry a topné těleso.

Bojler je vyroben z AISI 300 nerez ocelové trubky. Ohřev vody je zajištěn ponořeným topným tělesem.

- provozní tlak je 1,3-1,5 Bar (atmosféra), řízen je automaticky tlakovým spínačem nebo teplotní sondou. Nastaven je na sepnutí topného tělesa při 1,3 Bar a vypnutí při 1,5 Bar.
- Tlak je indikován na manometru se stupnicí do 2 Bar.
- Bezpečnostní zařízení je založeno na mechanickém ventilu expanzního typu s pružinou a je nastaven na 1,8 Bar
- Test: provádí se hydraulický test při 4,5 Bar v továrně

Kávový bojler

Kávový bojler je tvořen válcovitou nádrží vyroben z AISI 300 nerez oceli. Pro každou hlavu je určen jeden bojler.

Každá jednotka je podrobena hydraulickému testu v továrně při tlaku 18 Bar. Pracovní tlak bojleru je 9 Bar Následuje soupis objemů kávových bojlerů a jejich el. příkonů.

2 páka	2x 1,3 litrů	2x 800 Watt
3 páka	3x 1,3 litrů	3x 800 Watt

Zátky jsou navařené na koncích bojlerů a v nich jsou umístěny napojení pro topné těleso. Teplota je řízena elektronicky PID s přesností 0,2 °C. Varné hlavy jsou připojeny přímo na bojler. Bojler je vyroben z AISI 300 nerez ocelové trubky. Ohřev vody je zajištěn ponořeným topným tělesem.

–provozní teplota je 95°C (nastavitelná), kontrolovaná automaticky elektronickou jednotkou s přesností 0,2°C a provozním tlakem 9 Bar. Tlak je vyvíjen speciálním čerpadlem, které je aktivováno pokaždé kdy je spuštěna příprava kávy.

–Tlak je indikován na manometru se stupnicí 0 až 15 Bar

–Bezpečnostní zařízení Bezpečnostní zařízení je založeno na mechanickém ventilu expanzního typu s pružinou a je nastaven na 13,5 Bar

-Test: v továrně je bojler testován při tlaku 18 Bar

Varné hlavy

sestávají se z precizně vyrobené nerez oceli. Varná hlava uzamkne páku s umletou kávou, voda protéká skrze varnou hlavu, skrze košík v páce a vyústek do šálku při spuštění přípravy kávy.

Vrchní kryt

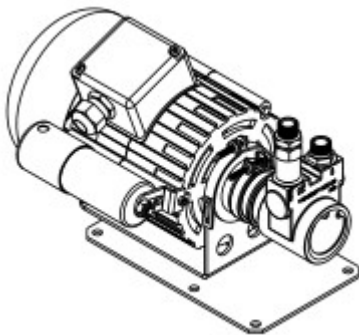
Je zhotoven z nerez oceli. Struktura byla vytvořena na základě specifických studií o dobré estetice, snížení ergonomické nákladnosti, redukci možného poškození na minimum.

Hluk

Měřený hluk vytvářený přístrojem je nižší než 70dBA

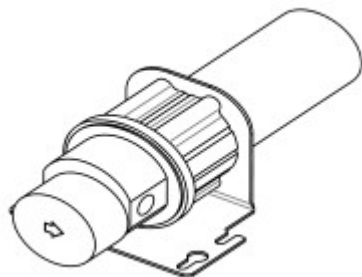
Čerpadlo

kávovar Strada je vybaven 2 typy čerpadel



Rotační čerpadlo začne pracovat kdykoliv je třeba dopustit parní bojler

převodované čerpadlo s magnetickým náhonem spustí se kdykoliv je aktivována extrakce kávy manuálně či pomocí přednastaveného programu s tlakem 0 až 12 Bar



Upozornění!!!!

Toto zařízení nesmí být obsluhováno dětmi, mentálně či tělesně postíženými a kýmkoliv kdo nemá patřičné znalosti pokud není pod dohledem zodpovědné osoby.

Upozornění!!!!

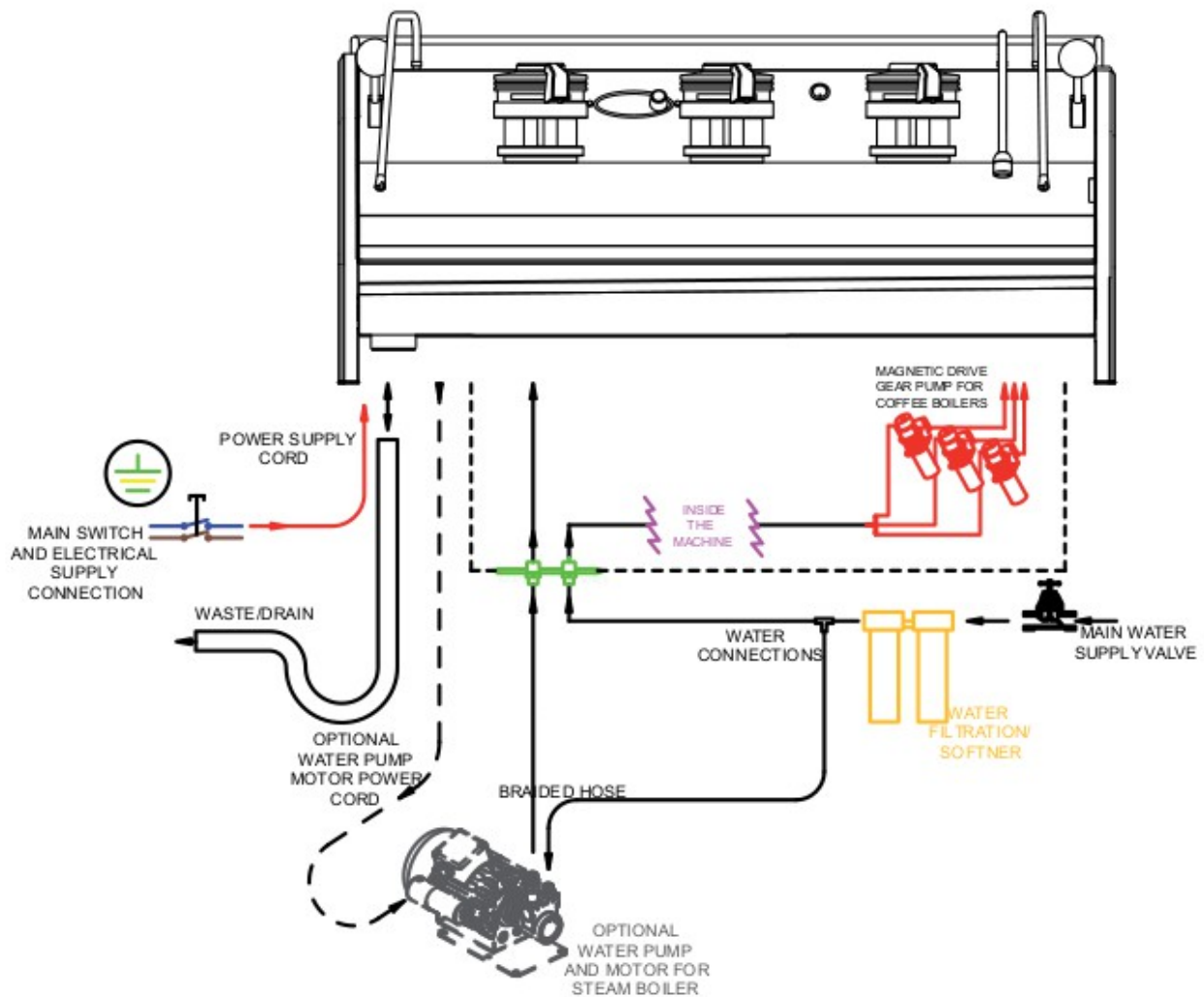
Kávový a parní bojler obsahuje vodu o velmi vysoké teplotě. Teplota přes 52°C dokáže okamžitě způsobit rozsáhlé opaření nebo smrt. (kávový bojler 93°C parní bojler 127°C)

1) INSTALACE

a) Příslušenství

UPOZORNĚNÍ !!!!

Při každé instalaci musí být kávovar vybaven novými hadicemi pro připojení i novým těsněním



Zkontrolujete zda je kávovar vybaven následujícím příslušenstvím:

- 1 x páka pro jednu porci 2 x dvojitá porce (3 páka 3x dvojitá porce)
- 2 x košík 7 g, 4x košík 14 g
- 1 x pěchovač
- 1 x slepý košík
- 1 x detergent pro čištění
- 3 x oplétaná hadice na vodu
- 1 x 1,5 m dlouhá hadice odpadní
- 1 x stahovací spona
- 1 x T kus

Pro správnou instalaci je nutné zajistit následující:

- a) Roháček 3/8 s pitnou vodou
- b) Přívod el. proudu shodného se specifikací kávovaru 200/220/380 V 50/60 Hz elektrické zapojení s uzemněním, chráněnou zásuvku, odpovídající jistič.
- c) Odpad samospádem

POZNÁMKA

- Roháček od přívodu vody a hlavní vypínače či jističe musí být umístěny tak ,aby byly snadno a rychle přístupné.
- Kávovar musí být umístěn na rovné ploše za následujících podmínek:
Minimální pokojová teplota 5°C
Maximální pokojová teplota 32°C
- Pokud bude kávovar delší dobu vystaven teplotám nižším než 0°C je třeba ho umístit na teplejší místo a ponechat pozvolna roztát vodní okruh před použitím
- Tlak přívodu vody musí být mezi 4 až 8 Bar

1)Přípojení na vodovodní řád

Připojte přibaleno oplétanou hadici na vstup změkčovače vody / filtru. Před zapojením kávovaru ke změkčovači propláchněte vodou filtr i hadice, pro vyčištění cesty od případných nečistot. Zapojení přívodů kávovaru:

Přívod kávového bojleru přímo na změkčovač vody vybavený T kusem a přívod parního bojleru na výstup rotačního čerpadla za pomoci přiložených oplétaných hadic. Poté propojte vstup čerpadla s T-kusem.

UPOZORNĚNÍ:

Tlak vody ve vodovodním řádu musí být v rozmezí mezi 4 až 8 Bar! Pokud není tlak dostatečný doporučujeme zařadit přídatný systém pro vytvoření tlaku.

POZNÁMKA:

Tlakové čerpadlo bylo navrženo pro použití pouze se studenou vodou. Přesvědčte se zda voda je přítomna v rozvodu pokud je čerpadlo v provozu, jinak může být nasát vzduch do systému a bojleru ,může způsobit nestabilitu a nepředvídané chování přístroje.

POZOR!

Před začátkem elektroinstalace se přesvědčte zda jsou průchodky pro kabely jemně stlačené a na své pozici na těle kávovaru a nemůže tím pádem dojít k nadměrnému stlačení přívodních el. Kabelů.

3.) Elektrické zapojení

a) Přívodní kabel

Toto je hlavní napájecí kabel, kterým je dodáván el. proud do přístroje. Existují různé druhy kabelů v závislosti na elektrické specifikaci zakoupeného přístroje.

b) Kabel pro motorové čerpadlo

Toto je napájecí kabel pro rotační čerpadlo. Elektronika uvnitř kávovaru zapne čerpadlo, když je třeba.

3 žilový kabel s dráty 1,5 mm prostupuje do kávovaru průchodkou.

3.) Zapojení odpadu

Odpad kávovaru musí být zapojen pomocí přiložené odpadní hadice . Připojte jeden konec na přírubu v levé spodní části kávovaru a stáhněte kovovou stahovací páskou.

Druhý konec hadice zapojte do odpadního systému. Pokud není k mání odpad, lze hadici vložit do kanystru či kbelíku odpovídající velikosti. Jakékoliv prodloužení hadice musí být z PVC hadice vyztužené drátem a odpovídající spojkou.

UPOZORNĚNÍ

Rotační čerpadlo musí být umístěno tak, aby byl k němu snadný přístup pro údržbu

nikoliv pro případ havárie. Prostor kde je čerpadlo umístěno musí mít dobrou cirkulaci vzduchu pro chlazení.

UPOZORNĚNÍ

NEBEZPEČNÉ NAPĚTÍ! ODPOJTE KÁVOVAR OD EL. PROUDU PŘED PROVEDENÍM SERVISU ČI INSTALACE.

UPOZORNĚNÍ

Výrobce se vzdává jakákoliv odpovědnosti za jakoukoliv událost způsobenou chybným nebo chybějícím uzemněním. Těž zapojením v rozporu s lokálními, národními a mezinárodními předpisy, a /nebo špatným zapojením elektrických komponentů.

4. Obsluha kávovaru a příprava espressa

1) Operace pro start kávovaru

Naplnění bojlerů vodou:

Po ukončení instalace je třeba napustit do bojlerů v kávovaru vodu. Proved'te následující úkony pro napuštění vody do systému.

a) Kávový bojler

Voda natéká do kávového bojleru ihned po otevření roháčku na přívodu vody do kávovaru. Jakmile voda stlačí vzduch v bojleru na tlak odpovídající tlaku ve vodovodním řádu, je třeba z něj odpustit vzduch. Je třeba sejmout plastový kryt na hlavě kávovaru a plastové madlo páky z vrchu hlavy.



Povolením šroubu dosáhnete úniku vzduchu z bojleru. Jakmile začne unikat voda pod hlavou šroubu, šroub opět utáhněte, aby voda dále neunikala. Přílišné utážení šroubu, může vést k poškození měděné podložky a krytu hlavy, utahujte tedy s citem. Zopakujte proceduru i na ostatních hlavách.



b) Parní bojler

Otočte hlavní vypínač do polohy „1“ nebo ON, poté stiskněte programovací knoflík po dobu 3 vteřin. Automatické naplnění bojleru bude aktivováno. Napouštěcí ventil se otevře a čerpadlo se zapne. Tento úkon naplní parní bojler až po nastavenou úroveň a vypne dopouštění bojleru.

POZNÁMKA: Vzduch uvnitř bojleru může způsobit tlak jenž lze indikovat na manometru. Jakmile se čerpadlo zastaví, zkontrolujte display, měla by být zobrazena zpráva „coffee boiler filled?“ Stiskněte programovací knoflík pro potvrzení že předchozí operace naplnění bojlerů proběhla. Instalace je v tuto chvíli dokončena a kávovar začne nahřívat kávovar a provozní teplotu.

1) Vyčkejte na dosažení provozní teploty kávovaru.

Po dobu nahřívání se může stát, že tlak v kávovém bojleru dosáhne 14-15 Bar. Toto se může stát kdykoliv topné těleso začne nahřívat kávový bojler. Je potřeba nastavit expanzní ventil

(viz obrázek níže se třemi expanzními ventily) tak aby nepřesahoval hranici 13,5 Bar



Při normálním provozu, se tlak mění při přípravě kávy, od 0 až 12 Bar

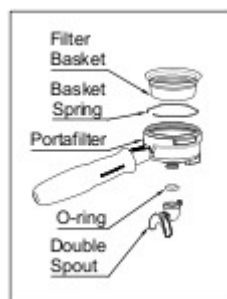
Tlak parního bojleru je možné vidět na manometru umístěném uvnitř kávovaru za první hlavou kávovaru (brána zleva). Jakmile parní bojler dosáhne provozní teploty, rozsvítí se kontrolka na tlačítku výdeje horké vody na čaj.



3) instalace pák

Vložte páky do hlav kávovaru a otočte s nimi zleva doprava. Pokud jsou páky správně vsazeny do hlav, můžete stisknout jakékoliv tlačítko pro výdej kávy pro start průtoku horké vody skrze páku. Můžete pokaždé nechat protéct trochu vody skrz páku, aby se rychleji nahřála.

POZNÁMKA: Je důležité ponechat páky v hlavách kávovaru, i pokud ho nepoužíváte. Páka musí být neustále nahřátá, aby extrakce espressa proběhla správně.



4) Příprava espressa

Nyní je možné vyjmout jednu z pák pro přípravu espressa za použití profilování tlaku dle vašich chuťových preferencí.

Kávovar STRADA EP (electronic paddle) je impozantní zařízení umožňující připravit espresso při extrakci při libovolném tlaku od 0 až 12 Bar jak je vám libo.

Utlačte pomletou kávu v páce přiloženým pýchovačem a vložte páku do spodku hlavy kávovaru, zajistěte ji otočením zleva doprava. Pohněte s „paddlem“ pro start extrakce. Okamžitě jakmile pohnete „paddlem“ na vrchu hlavy kávovaru, magneticky poháněné čerpadlo začne tlačít vodu do páky.

Posunováním elektronického „paddlu“ je možno plynule měnit rychlost čerpadla a tím tlak extrakce. Čím více přesunete „paddle“ doleva tím větší tlak bude použit na extrakci.

Je možno volit různě dlouhou extrakci pod různým tlakem pro vynesení různých komponent chutí na povrch. Tyto komponenty mají vliv na tělo, vyváženost šálku a vytváří kulatější, měkčí espresso se zvýrazněným jassem, sladkostí a jemnými chutěmi.

POZNÁMKA: Někteří baristé doporučují proplach hlavy vodou pro odstranění zbytků kávy a olejů z minulé extrakce. Někteří po každé extrakci. Experimenty a praxe vám doporučí nastavit nejlepší správnou proceduru pro přípravu kávy.

5) Základní doporučení pro přípravu kávy

Páka musí být neustále nahřívána, jelikož jsou částečně izolovány od hlavy gumovým těsněním. Toho dosáhnete ponecháním pák neustále v hlavě kávovaru i když zrovna kávu nepřipravujete. Páky lze též nahřívát aktivně. Toto můžete provést spuštěním extrakce na prázdno (bez kávy v páce) nechat několik vteřin protékat skrz ně horkou vodu.

Více než typ kávy kterou používáte, je důležitější hrubost pomletí kávy. Správné nastavení hrubosti mletí je extrémně důležité pro přípravu dobrého šálku kávy. Ideální hrubost pomletí naleznete po přípravě několika šálků kávy namleté na různou hrubost, při zachování stejné porce (doporučujeme 7 g na porci minimálně). Ideální namletí kávy dovoluje vytékat pozvolna z vyústku páky – ne příliš rychle ne příliš pomalu. Základní pravidlo je z dvojité porce 60 ml kávy za 25 vteřin.

DŮLEŽITÉ

Pro zlepšení chuti, je třeba snížit či zvýšit teplotu vody v kávovém bojleru přes menu na digitálním display (více v manuálu pro programování software)

VÝSTRAHA

Nevyjímejte páky z hlavy kávovaru pokud je spuštěna extrakce kávy z patřičné hlavy! Kávový bojler obsahuje vodu o zvýšené teplotě. Voda o teplotě vyšší než 52°C může způsobit rozsáhlé opaření až smrt opařením.

5. Příprava jiných horkých nápojů

1) šlehání mléka či ohřev jiných nápojů

Ponořte jedno z parních ramínek (číslo 8, strana 3) jenž jsou spojeny s parním ventilem, do tekutiny, kterou chcete ohřát. Posuňte pozvolna páku dokud nezačne z trysky proudit pára. Pára začne ohřívát tekutinu a zvedat její teplotu. Pro předejití opaření nedovolte tekutině přetéct nádobu v níž se nachází.

Pro úspěšné zpenění mléka, následujte tyto kroky.

- ⌚ Vložte konvičku částečně naplněnou mlékem pod parní ramínko. Trysku páry ponechte těsně nad hladinou. Otevřete parní ventil a zahřejte mléko na teplotu 65/70°C
- ⌚ Posunujte konvičku tak aby byla tryska parního ramínka stále těsně nad hladinou dokud nedocílíte žádaného množství pěny. Mléko i s pěnou pozvolna nalévejte do espressa pro přípravu čerstvého cappuccina.

Pro zamezení nasátí tekutiny zpět do parního bojleru, je doporučeno propláchnout parní ramínko a parní ventil párou po dobu několika vteřin tak aby pára unikala volně z trysky. Nedodržení této operace může vést k tomu, že je tekutina nasáta z konvičky do parního bojleru (díky vakuu vytvořeném chladnějšími součástmi) Tato situace je nežádoucí a může vést ke kontaminaci parního bojleru.

2) Příprava čaje a ostatních nápojů

Můžete vypustit horkou vodu za použití pevného ramínka (díl 10, starna 3). Pro spuštění výdeje horké vody stiskněte tlačítko na horkou vodu.

Toto tlačítko řídí výdej horké vody. Teplota vody je řízena míchacím ventilem a lze ji nastavit za pomoci černého kolečka přístupného z čelního panelu.

6. Preventivní údržba a týdenní čištění

VÝSTRAHA!

Kávovar musí být instalován tak, aby kvalifikovaný technik měl k němu snadný přístup pro případnou údržbu.

POZOR!

Kávovar nikdy neponořujte do vody nebo neoplachujte tekoucí vodou či vysokotlakým čističem! Pro správné čištění kávovaru postupujte přesně dle následujících instrukcí.

1) čištění hlav kávovaru a odpadních cest

Nasypte polévkovou lžící detergentu pro kávovary do slepého sítka, jenž je dodáván se zařízením, a vložte ho i s pákou do hlavy, kterou chcete vyčistit.

VÝSTRAHA

Nikdy nevyjímejte páku z hlavy pokud je výdej nápoje v chodu, ani když provádíte čištění!

- Spusťte ventil paddlu jako při extrakci kávy 10x zapnout /vypnout v 10 vteřinových intervalech na každé hlavě.
- Několikrát propláchněte hlavu za použití normálního košíku v páce.

2) Čištění pák a košíků do pák

- Vsypte 2 až 3 čajové lžičky detergentu 0,5 litru velmi horké vody.
- Ponořte košíky a páky do roztoku a ponechte je ponořené po dobu 10 minut.
- Vše opláchněte pod tekoucí čistou vodou a po nasazení do hlavy ještě několikrát vodou z kávovaru.
- Připravte jednu dávku kávy a kávu vylejte, abyste odstranili případné pachutě.

3) Čištění sběrače odpadu

Vysuňte sběrač z kávovaru a denně ho umyjte. Kontrolujte odpadní hadici a odstraňte zbytky

kávy.

4) Čištění povrchu kávovaru

Otírejte nerezové povrchy s měkkou utěrkou, která není abrazivní. Nepoužívejte žádný alkohol či ředidlo či podobné na barvené dekorativní části hrozí jejich poškození.

5) Čištění výpusti horké vody a parních trysek.

Parní ramínka a trysky je třeba otřít ihned po každém použití vlhkým hadrem a krátkým propuštěním páry tryskou, pro zabránění usazování nečistot uvnitř trysky, jenž mohou mít negativní vliv na chuť jiných nápojů připravovaných párou.

Výpusť horké vody je třeba otírat pravidelně vlhkou utěrkou.

6) Čištění sprchy v hlavě kávovaru.

Díky odpuštění tlaku z páky (těsně po konci přípravy kávy) mohou se zbytky kávy pomalu usazovat na sprše kávovaru i částečně mohou sprchu ucpat.

Pro čištění sprchy, nejdříve odšroubujte šroub, který přidrží sprchu, potom sejměte sprchu z hlavy. Nasypte 2 až 3 čajové lžičky detergentu do 0,5 litru velmi horké vody, vložte sprchu a šroub do roztoku a ponechte ho v něm cca 10 minut. Propláchněte součástky pod tekoucí vodou. Nainstalujte vše zpět a několikrát propláchněte na prázdno horkou vodou z kávovaru.

7) Čerpadlo

Při extrakci kávy lze nastavit tlak externího čerpadla otáčením šroubu by-passu. Ve směru hodinových ručiček pro zvýšení tlaku, proti směru hodinových ručiček pro snížení tlaku. Nastavte tlak pouze pokud připravujete kávu.

8) Změkčovač vody

Informace o údržbě změkčovače získáte z návodu od daného typu změkčovače.

1) Odpojení z provozu a likvidace

Začněte otočením hlavního spínače do polohy „0“ nebo „OFF“

Odpojení od napětí

Odpojte kávovar z elektrické sítě vypnutím jističe v rozvodné skříni. Odstraňte přívodní kabel kávovaru ze svorkovnice, či ze zásuvky. Odmontujte kabel z čerpadla.

Odpojení od rozvodu vody

Zavřete ventil na změkčovači a potom na hlavním přívodu do kávovaru. Odpojte hadici na přívodu do změkčovače. Odpojte hadici vedoucí z kávovaru do čerpadla. Odstraňte odpadní hadici z kávovaru do odpadu.

Nyní můžete kávovar odnést z baru, pozor na to aby vám kávovar nespádl, či abyste si nepřimáčkly prsty.

Kávovar je vyroben z mnoha rozličných materiálů. Pokud nemáte pro kávovar uplatnění jinde, odvezte ho do firmy zabývající se recyklací. Firma rozdělí přístroj na materiál pro recyklaci a na odpad.

Neponechávejte přístroj na veřejném či soukromém prostoru, takovéto zbavení se vysloužilého spotřebiče je nelegální.

Poznámka k recyklaci

Výstraha pro ochranu životního prostředí.

Staré elektrické spotřebiče jsou vyrobeny z cenných materiálů, a nepatří do domácího směsného odpadu! Žádáme vás zdvořile o ochranu životního prostředí a přírodních zdrojů tím, že odevzdáte přístroj na místo k tomu určené. Na sběrný dvůr či firmě zabývající se recyklací.



STRADA EP – Programování software a profilování tlaku

Obsah.....	1
Úvod k programování Strady EP.....	2
Vstup do programovacího režimu.....	3
Popis programovacích úrovní.....	4
Počáteční procedury.....	6

Úvod k programování Strady EP

Popis

- Strada EP má velmi výkonnou elektroniku s mnoho programovatelnými parametry.
- Následuje krátký úvod k ovladačům a displayi a o jejich interakci s obsluhou



Digitální display a otočný ovladač

Display je podsvícená obrazovka schopná zobrazit 2 řádky po 16 znacích. Display umožňuje obsluze ovlivňovat chování espresso kávovaru nastavením různých parametrů. Display též zobrazuje hodnotné informace obsluze. Existuje několik důležitých varovných zpráv, které upozorní obsluhu na neobvyklé podmínky či chyby. Navíc display zobrazuje krátké věty o právě probíhajících operacích, či že je třeba provést nějakou akci. Otočný ovladač je vždy situován na levé straně hlavy číslo jedna. Otáčením doprava je možno zvyšovat hodnotu a otáčením doleva snižovat hodnotu. Stisknutím ovladače je možno procházet skrze menu, potvrzovat funkce, nebo potvrdit prvotní instalaci.

Je možno zapnout či vypnout Stradu stisknutím a přidržením ovladače pod dobu 3 vteřin.

Programovací mód

Vstup do programovacího režimu



- Pro změnu jakéhokoliv konfigurovatelného parametru musí nejdříve obsluha vstoupit do programovacího režimu
- Existují tři úrovně programovacího režimu, jenž dovolují pozměnit určité hodnoty v závislosti na následující části.

Programovací režimy jsou následující:

- 1) Barista režim – není třeba žádné heslo, můžete měnit jen omezené hodnoty
- 2) Technický režim – je přístupný barista režim plus několik dalších parametrů
- 3) Tovární režim – je třeba vložit tovární heslo pro přístup do tohoto režimu. Máte přístup ke všem hodnotám



Barista Menu

Programovací část

Postup: při **zapnutém** kávovaru stiskněte a přidržte otočný ovladač po dobu 5-ti vteřin Barista menu se objeví na displayi

- ⌚ Coffee Boiler 1 Switching on/off
- ⌚ Coffee Boiler 2 Switching on/off
- ⌚ Coffee Boiler 3 Switching on/off
- ⌚ Rinsing groups- zpětný proplach hlavy po posunutí paddlu provede několik cyklů proplachu
- ⌚ Coffee boiler 1 temperature – Umožňuje nastavit teplotu v bojleru 1
- ⌚ Coffee boiler 2 temperature – Umožňuje nastavit teplotu v bojleru 2
- ⌚ Coffee boiler 3 temperature – Umožňuje nastavit teplotu v bojleru 3
- ⌚ Steam boiler temperature – umožňuje nastavit tlak páry, ta je závislá na teplotě
- ⌚ Clock adjust – nastavení hodin
- ⌚ Auto on/ off – nastavení času automatického vypnutí či zapnutí kávovaru

Technical menu

Postup: Nejdříve stiskněte otočný ovladač po dobu 3 vteřin pro vypnutí kávovaru, potom uvolněte stisknutí a stiskněte a přidržte ovladač znovu po dobu 5 vteřin. Technické menu se zobrazí.

- ⌚ Language – umožňuje změnu jazyka
- ⌚ Temperature Measurement Units (F°/C°) . změna jednotek Farenheit nebo Celsius
- ⌚ User Name- dovoluje napsat jméno vlastníka
- ⌚ Coffee boiler 1 temperature – Umožňuje nastavit teplotu v bojleru 1
- ⌚ Coffee boiler 2 temperature – Umožňuje nastavit teplotu v bojleru 2
- ⌚ Coffee boiler 3 temperature – Umožňuje nastavit teplotu v bojleru 3
- ⌚ Steam boiler temperature – umožňuje nastavit tlak páry, ta je závislá na teplotě
- ⌚ Clock adjust – nastavení hodin
- ⌚ Auto on/ off – nastavení času automatického vypnutí či zapnutí kávovaru
- ⌚ Cup Heating – nahřívání šálek (pokud je jím kávovar vybaven)
- ⌚ Pumps settings for automatic fill- nastavení čerpadla pro automatické doplnění vody do bojleru ano / ne
- ⌚ Steam boiler automatic fill – Automatické doplňování parního bojleru
- ⌚ Pump setting for tea water – Nastavení čerpadla pro horkou vodu na čaj
- ⌚ Coffee boiler 1 temperature offset – Umožňuje nastavit rozdíl mezi teplotou v bojleru 1 a skutečnou v hlavě 1
- ⌚ Coffee boiler 2 temperature – Umožňuje nastavit rozdíl mezi teplotou v bojleru 2 a skutečnou v hlavě 2
- ⌚ Coffee boiler 3 temperature – Umožňuje nastavit rozdíl mezi teplotou v bojleru 3 a skutečnou v hlavě 3
- ⌚ Total doses – celkový počet připravených káv
- ⌚ Filter alarm – nastavení počtu litrů, při jehož překročení vás upozorní display na nutnost údržby změkčovače.



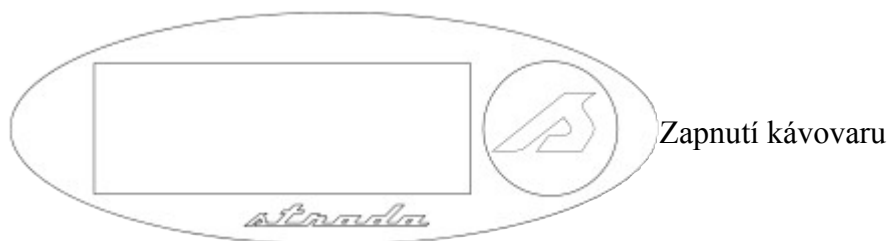
Tovární menu

Postup:

Nejdříve stiskněte otočný ovladač po dobu 3 vteřin pro vypnutí kávovaru, potom uvolněte stisknutí a stiskněte a přidržte ovladač znovu po dobu 15 vteřin. Technické menu se zobrazí.

- ⌚ Machine group number – počet hlav kávovaru
- ⌚ Open Valves – umožňuje vyprázdnění bojlerů
- ⌚ Coffee Boilers Proportional, Integral, derivative (PID) Setting – umožňuje PID nastavení
- ⌚ Coffee boilers PID start
- ⌚ Coffee boiler 1 Heating timeout – Umožňuje nastavit prodlevu pro alarm bojleru 1
- ⌚ Coffee boiler 2 Heating timeout – Umožňuje nastavit prodlevu pro alarm bojleru 2
- ⌚ Coffee boiler 3 Heating timeout – Umožňuje nastavit prodlevu pro alarm bojleru 3
- ⌚ Steam Boiler Heating timeout- Umožňuje nastavit prodlevu pro alarm parního bojleru
- ⌚ Steam Boiler Proportional, Integral, derivative (PID) Setting – umožňuje PID nastavení parního bojleru
- ⌚ Steam boiler PID start
- ⌚ Steam boiler level probe sensitivity- nastavuje citlivost sondy
- ⌚ Steam boiler level probe delay – nastavuje zpoždění
- ⌚ Steam boiler level timeout- nastavení času nutného k napuštění parního bojleru
- ⌚ Language – umožňuje změnu jazyka
- ⌚ Temperature Measurement Units (F°/C°) . změna jednotek Farenheit nebo Celsius
- ⌚ User Name- dovoluje napsat jméno vlastníka
- ⌚ Coffee boiler 1 temperature – Umožňuje nastavit teplotu v bojleru 1
- ⌚ Coffee boiler 2 temperature – Umožňuje nastavit teplotu v bojleru 2
- ⌚ Coffee boiler 3 temperature – Umožňuje nastavit teplotu v bojleru 3
- ⌚ Steam boiler temperature – umožňuje nastavit tlak páry, ta je závislá na teplotě
- ⌚ Clock adjust – nastavení hodin
- ⌚ Auto on/ off – nastavení času automatického vypnutí či zapnutí kávovaru
- ⌚ Cup Heating – nahřívání šálek (pokud je jím kávovar vybaven)
- ⌚ Pumps settings for automatic fill- nastavení čerpadla pro automatické doplnění vody do bojleru ano / ne
- ⌚ Steam boiler automatic fill – Automatické doplňování parního bojleru
- ⌚ Pump setting for tea water – Nastavení čerpadla pro horkou vodu na čaj
- ⌚ Coffee boiler 1 temperature offset – Umožňuje nastavit rozdíl mezi teplotou v bojleru 1 a skutečnou v hlavě 1
- ⌚ Coffee boiler 2 temperature – Umožňuje nastavit rozdíl mezi teplotou v bojleru 2 a skutečnou v hlavě 2
- ⌚ Coffee boiler 3 temperature – Umožňuje nastavit rozdíl mezi teplotou v bojleru 3 a skutečnou v hlavě 3

UPOZORNĚNÍ: Pro vyprázdnění bojlerů je třeba použít funkci „open valves“ v továrním menu

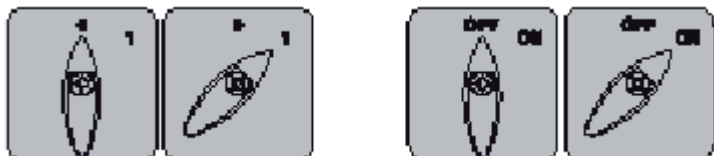


Zapnutí kávovaru

Popis:

- ⌚ Následují úkony nutné pro zapnutí espresso kávovaru
- ⌚ Proved'te pečlivě následující pokyny pro předejití škodám

1) Otočte hlavním vypínačem do pozice On (On=1, Off = 0)



2) Na displayi se objeví nápis La Marzocco Strada Yellow 106, indikující verzi operačního systému

3) Kávovar je nyní zapnutý a display informuje o času a teplotách bojlerů

UPOZORNĚNÍ:

NEBEZPEČNÉ NAPĚTÍ! ODPOJTE OD ELEKTRICKÉ SÍTĚ PŘED SERVISEM



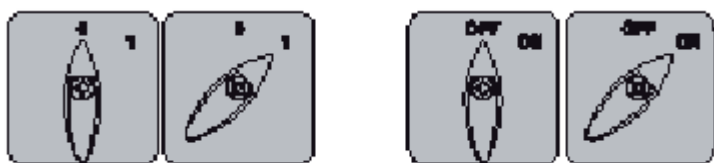
Vypnutí kávovaru

Popis:

- ⌚ Následuje popis úkonů k vypnutí kávovaru
- ⌚ Proved'te pečlivě následující pokyny pro předejití škodám
- ⌚ Tento přístroj má dvě možnosti vypnutí. Jedna možnost vypne všechny komponenty kávovaru. Druhá možnost vypne přívod el. proudu do kávovaru.

Úkony potřebné k vypnutí

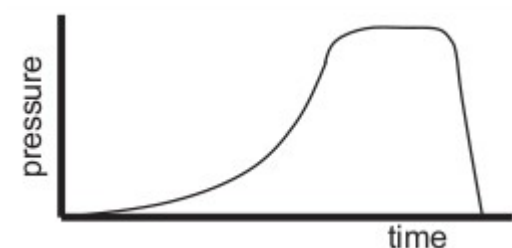
- 1) Stiskněte a přidržte otočný ovladač po dobu 3 vteřin. Na displayi se objeví nápis Off.
- 2) Toto je normální možnost vypnutí kávovaru za běžných podmínek
- 3) Hlavní vypínač může být přepnut do pozice Off pokud je třeba provést servis či jinou akci vyžadující úplné vypnutí el. proudu.



UPOZORNĚNÍ:

NEBEZPEČNÉ NAPĚTÍ! ODPOJTE OD ELEKTRICKÉ SÍTĚ PŘED SERVISEM

Aplikace pro tvorbu tlakových profilů



Popis:

Profil editor se používá pro vytáření různých tlakových profilů na USB klíčenku. USB klíčenka je poté připojena do kávovaru, který používá nahrané profily pro přípravu kávy.

V běhu kávovar nahrává aktuální tlak a data čerpadla na usb disk, tato data mohou být zpětně použita aplikací v počítači pro jejich zobrazení a zakreslení do grafu.

Data zaznamenaného tlakového profilu mohou být porovnávána s nastaveným tlakovým profilem pro zjištění přesnosti vykonání tlakového profilu.

USB klíčenka je součástí příslušenství kávovaru.

Spuštění aplikace

Spusťte aplikaci dvojitým klikem na ikonu Profile editor. Aplikace se spustí a otevře defaultní profil pro Hlavu 1 (Group 1) nazvaná FILE 1

Preference – nastavení

Množství intervalů a konečný čas extrakce a křivka průběhu lze měnit pomocí šipek nahoru a dolů v políčkách na kontrolním panelu vpravo nahoře. Pokud chcete uložit tyto změny jako default je třeba změnit v nastavení „settings“ menu. Klikněte na settings a poté na Pressure preferences.

Změna tohoto nastavení po změně křivky nebude mít na ni vliv. Změní se pouze základní nastavení pro nové křivky. Základní nastavení bude vyvoláno vždy při startu aplikace.

Editace křivky

Za použití levého tlačítka myši, zachyťte bod na křivce a přesuňte jej kam chcete. Pozor nemůžete přetáhnout bod za nebo před předchozí či následující. Jakmile změníte pozici prvního bodu, změní se barva křivky na modrou. Počet změněných křivek pro tuto hlavu seukáže ve statusu pod grafem. Jakmile jste spokojeni s křivkou, můžete kliknout na políčko CURVE a přejít na další křivku pro tuto hlavu. Ke každé hlavě lze přiřadit 4 křivky. Čísla křivek jsou 0 až 3. Můžete se vrátit zpět na předchozí křivku kdykoliv chcete a znovu editovat pokud chcete. Zaškrťovací políčko VALID by mělo být zaškrtnuto. Defaultně je zaškrtnuto.

Uložení hlavy

Jakmile jste editovali všechny křivky, mohou být tyto uloženy na USB disk. Vsuňte USB disk do počítače vyčkejte až bude připojen počítačem. Klikněte na FILE menu a klikněte na find Removable drive. Poté ve FILE menu klikněte na SAVE Group x kde x je číslo hlavy. Toto číslo je stejné s tím, které je nastaveno na políčko GROUP na kontrolním panelu vpravo. Objeví se okno s uložením souboru se správným názvem souboru. Můžete soubor uložit i na jiné místo pokud chcete, jinak klikněte na save (uložit) nebo můžete ukončit bez uložení klikem na cancel. Pokud na disku již máte uloženy profily, objeví se hlášení zda chcete soubory na disku přepsat. Jakmile jste uložili hlavu počet v políčku GROUP bude navýšen a nová defaultní křivka se objeví k editaci a vy můžete programovat další hlavu.




Poznámka:

Poslední umístění kam jste ukládali soubor bude defaultně zobrazováno při ukládání nového souboru při každém novém spuštění aplikace. Pokud skončíte program bez uložení, objeví se zpráva že všechna data budou ztracena.

Nahrání záznamu extrakce

Klikněte na FILE a poté na Log file a poté na Load Log. Otevře se okno se stejným umístěním kde ukládáte tlakové profily. Okno zobrazí všechny soubory s příponou .log. Označte soubor, který chcete nahrát a klikněte na nahrát (load). Všechny soubory s tlakovými profily budou též nahrány, poněvadž jsou třeba pro porovnání křivek.

Manuální programování tlakového profilu

Stiskněte a držte  tlačítko na hlavě kde chcete nahrát tlakový profil. Po chvíli se objeví věta PROFILE N. a číslo které bliká. Nyní je kávovar připraven nahrávat tlakový profil. Jakmile skončíte stiskněte tlačítko  znovu, profil je nahrán a kávovar ho může zopakovat. Všechny profily nahrané na hlavě č.  1 budou uloženy i do ostatních hlav.

Programování profilů pomocí USB

Nakreslete tlakový profil v editoru tlakových profilů a uložte ho na přiložený disk USB. Vložte USB disk do portu na kávovaru a pokračujte dle instrukcí na displayi. Vyčkejte než se na displayi objeví, že kopírování bylo dokončeno. Nyní můžete používat nové tlakové profily.

Nahrání takových profilů z kávovaru na USB disk

Vložte USB disk do portu na kávovaru a pokračujte dle instrukcí na displayi. Je možno nahrát profily napřímo do USB disku. Postačí ponechat první větu jenž se objeví na displayi po vložení USB disku a programujte profil stejně jako manuálně, profil je možno zobrazit v profil editoru na počítači.

